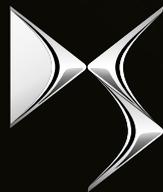




— POUR —



DS AUTOMOBILES

NOTICE D'UTILISATION
OPTION HIFI FOCAL ELECTRA®
DS 7 CROSSBACK

Deux grandes Maisons françaises s'associent

DS Automobiles et FOCAL® partagent de puissantes valeurs autour de produits d'exception, avec pour objectif de proposer une expérience unique mêlant technologie et élégance.

Ces deux maisons, symboles d'avant-garde et de tradition, dédient leur savoir-faire à la performance et au plaisir le plus pur. Avec cette première collaboration sur une voiture de grande série, toutes deux souhaitent communiquer cette vision partagée d'excellence, dans un esprit «haute-couture» à la française.

Nous vous remercions d'avoir choisi FOCAL® pour équiper votre DS 7 CROSSACK et profiter d'une expérience immersive unique et de partager avec nous notre philosophie : « LISTEN BEYOND ».

Afin d'exploiter l'ensemble des fonctionnalités de votre système HiFi et ainsi profiter pleinement de ses performances ou l'adapter à votre goût personnel, nous vous conseillons de lire attentivement les instructions de ce manuel et de vous y référer systématiquement en cas d'interrogations.

Signature acoustique et co-conception

Les équipes de la marque automobile et FOCAL® ont collaboré dès la conception du SUV haut de gamme DS 7 CROSSBACK.

Au-delà du simple choix de l'emplacement, les ingénieurs et designers de DS Automobiles et FOCAL® ont adapté ensemble l'architecture et la structure intérieure aux exigences du label FOCAL ELECTRA®.





 **FOCAL**
LISTEN BEYOND

POUR



DS AUTOMOBILES

Introduction	P. 2
Description du système HIFI FOCAL ELECTRA®	P. 4
Qualité des formats et des modes de diffusion	P. 5
Accès aux réglages Audio	P. 7
La signature sonore FOCAL ELECTRA® réglage nominal	P. 8
Fonctionnement de l'interface – Onglet Ambiances	P. 10
Fonctionnement de l'interface – Onglet Répartition	P. 12
Optimisation - Pour aller plus loin	P. 14



LE SYSTÈME HIFI FOCAL ELECTRA®

POINTS CLÉS

Le système HiFi FOCAL ELECTRA® est équipé de quatre Woofers/Mediums Polyglass 165 mm en portières ainsi que d'une voie centrale Polyglass de 80 mm positionnée dans la planche de bord. Quatre tweeters à dôme inversé sont positionnés en goussets de rétroviseurs et en portières arrière. Le subwoofer de 200 mm Power Flower™ est intégré dans la structure châssis du véhicule. Les canaux satellites, situés dans les montants arrière, utilisent deux médiums 80 mm Polyglass et deux tweeters à dôme inversé Aluminium.

La spatialisation proposée permet une expérience immersive totale, avec un son riche et détaillé. Les spécificités techniques sont directement héritées de l'expérience acquise par FOCAL® en utilisation Home Cinéma. Grâce à un traitement sonore spécifique et à l'utilisation de canaux satellites arrière en deux voies, la scène sonore est enveloppante, stable et précise, avec une attention toute particulière portée sur les occupants arrière.

- 14 haut-parleurs : 3 technologies exclusives FOCAL®.
- Satellites arrière : immersion totale au cœur du son.
- Woofers/mediums haute-fidélité à membrane Polyglass : précision et équilibre du son.
- Tweeters TNF à dôme inversé en aluminium : détails et aération.
- Subwoofer 200 mm à triple bobine, associé à la technologie Power Flower™ : infra-graves contrôlés et dynamiques.
- Amplification active 12 voies – 515 Watts - technologie hybride Classe AB/Classe D : richesse et finesse des signaux haute fréquence, profondeur et efficacité dans le grave.



QUALITÉ DES FORMATS ET MODES DE DIFFUSION

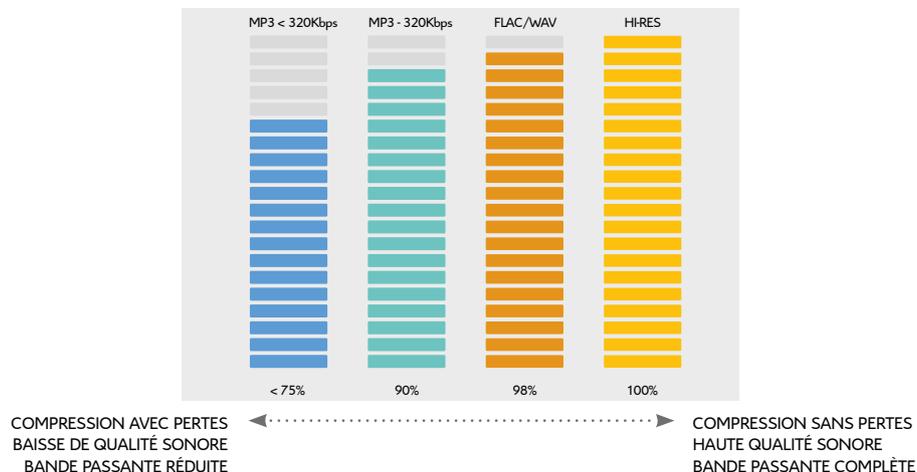
L'industrie de la création musicale a connu depuis deux décennies la révolution du numérique. Pendant de nombreuses années, la quantité a primé sur la qualité. La faiblesse des débits Internet, combinée au coût encore élevé du stockage des données en Mo, a vu le format de compression audio MP3 se répandre et se diffuser très largement.

Malgré une évidente facilité d'utilisation, la compression MP3 s'accompagnait inévitablement d'une perte partielle de l'information audio contenue dans les fichiers : bande passante réduite (moins de graves et d'aigus), bruits numériques, perte de dynamique (la musique devient moins vivante, moins surprenante).

Voici quelques notions générales sur la qualité des formats audio (Kbps = Kilobits par secondes) :

- Faible qualité : MP3 encodés à un débit inférieur à 256 Kbps (par exemple 96 Kbps / 128 Kbps).
- Qualité moyenne : MP3 encodés entre 256 et 320 Kbps. Un MP3 en 320 Kbps permet déjà de profiter des qualités apportées par le système HiFi FOCAL ELECTRA®.
- Qualité, dite sans pertes : WAV en 44.1 KHz/16 bits ou FLAC à partir de 16 bits, 44,1 kHz. Ces formats offrent une qualité strictement identique à celle d'un CD.
- Qualité Haute résolution : WAV ou FLAC en 192 KHz/24 bits. Ces formats font leur apparition uniquement depuis quelques années et nécessitent un hardware très qualitatif. On profite alors de la qualité directe studio initialement présente au moment de l'enregistrement de l'album.

Le système multimédia de votre DS 7 CROSSBACK est compatible des fichiers haute-résolution au format FLAC ou WAV, vous permettant ainsi de profiter pleinement de vos bibliothèques musicales enregistrées sans pertes.



- Utilisez au minimum des MP3 en 320 Kbps, et assurez-vous de l'origine exacte des fichiers.
- Dans l'idéal, utilisez du FLAC en 16 bits/44.1 kHz ou du WAV en 16 bits/44.1 kHz.

Nota : Apple intègre le décodage du FLAC à partir de IOS 11.

Les iPhone X, iPhone 8, iPhone 8 Plus et iPhone 7 sont compatibles FLAC.

Les iPhone 6, iPhone SE et iPhone 5S sont compatibles WAV.

Notez que ces notions générales de qualité des formats sont également valables pour les offres musicales disponibles en ligne (streaming). La diffusion de morceaux via ces plateformes induit inévitablement un flux limité. Renseignez-vous auprès de votre plateforme de streaming pour connaître le débit réel de votre abonnement et la qualité audio résultante.

En plus de la compression des fichiers source de type MP3 (compression de données), les moyens de diffusion sans fil des systèmes audio rajoutent eux aussi potentiellement une compression de transmission (Bluetooth® par exemple), même s'ils sont très pratiques d'utilisation. C'est ainsi qu'on vient parfois cumuler les baisses de qualité successives dès la source, et ce, de manière irréversible.

Le système HiFi FOCAL ELECTRA® de votre DS 7 CROSSBACK a été conçu et développé pour reproduire l'intégralité des détails et de la dynamique qui constituent l'intention artistique initiale, sans compromis. Nous vous recommandons d'être vigilant sur la qualité de vos fichiers source et la méthode de diffusion utilisée pour pouvoir ressentir l'expérience acoustique complète ; celle que l'ensemble des acteurs (artistes, ingénieurs du son, producteurs) de la chaîne de création musicale ont souhaité vous procurer.

Au-delà de la qualité du flux ou des fichiers source, le mode de diffusion que vous privilégiez peut également influencer fortement la qualité sonore finale.

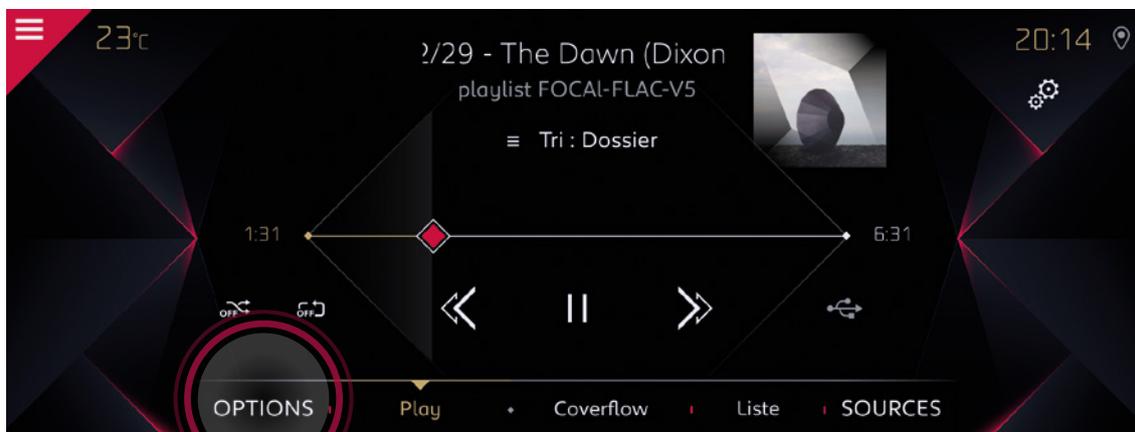
Malgré toutes les améliorations apportées à la diffusion via Bluetooth® ces dernières années (l'aptX par exemple), l'utilisation de ce mode de diffusion engendre au mieux une qualité équivalente au MP3 – 320 kbps, quelle que soit la qualité du fichier source sur votre smartphone.

En synthèse, quelques conseils pour profiter pleinement des performances du système HiFi FOCAL ELECTRA® :

- Si possible, optez pour la diffusion via clé USB, afin d'éviter d'y ajouter toute compression éventuelle du Bluetooth®.
- Pour décoder vos fichiers sur smartphone, utilisez les fonctions câblées CARPLAY et ANDROID AUTO, souvent plus qualitatives que le Bluetooth®.
- En radio, utilisez le DAB, plus qualitatif que la FM, s'il est disponible dans votre région.
- Si vous utilisez un abonnement musical en streaming, choisissez les offres qualitatives à haut-débit et sans compression destructive, désormais disponibles sur le marché.

ACCÈS AUX RÉGLAGES AUDIO

Pour accéder aux écrans de modification du son, depuis l'écran de la source en cours de lecture, appuyez sur OPTIONS :



Puis réglages Audio :



Notez que le réglage audio est propre à chaque source média utilisée.

Vous accédez à l'écran de réglages audio qui comporte 2 onglets principaux : Ambiances et Répartition. Ce sont les 2 onglets principaux vous permettant de contrôler la signature sonore de votre système FOCAL ELECTRA®.

OK | Ambiances | Répartition |

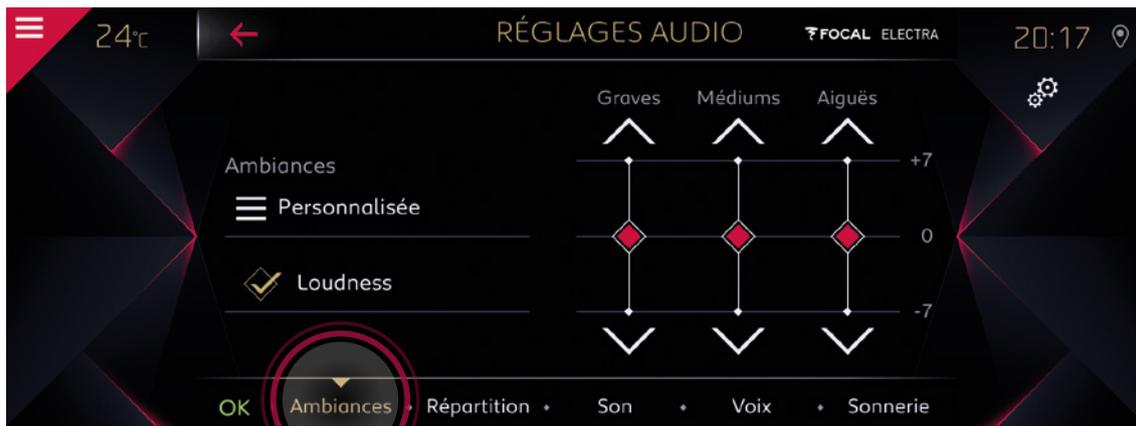
LA SIGNATURE SONORE FOCAL ELECTRA®

RÉGLAGE NOMINAL

Par défaut le système est configuré avec les réglages au nominal et le Loudness activé, c'est-à-dire :

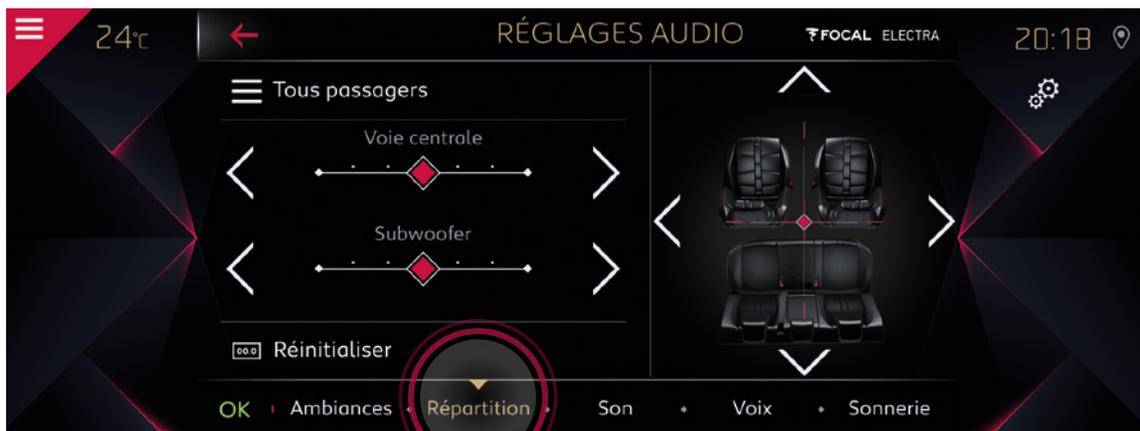
ONGLET AMBIANCES :

- Ambiances Eq : Utilisateur
- Loudness activé : Celui-ci étant dynamique, sa correction évolue en fonction de la vitesse, ce qui permet de stabiliser le niveau sonore ressenti dans les phases d'accélération et de décélération, mais également de compenser les écarts de perception auditive naturels liés aux courbes isophoniques.
- Equaliseur Graves / Mediums / Aiguës : 0 (position centrée).



ONGLET REPARTITION :

- Répartition :
 - Tous passagers si vous êtes plusieurs occupants à bord.
 - Conducteur si vous êtes seul.
- Niveau de voie centrale : 0 (position centrée).
- Niveau de subwoofer : 0 (position centrée).
- Fader / Balance : 0 (position centrée).



Dans ces conditions de réglage, la signature sonore FOCAL ELECTRA® a pour objectif de vous proposer 3 critères clés de l'expérience acoustique embarquée :

- Un équilibre propre à la signature de Marque FOCAL®, avec en particulier un aigu précis et détaillé, des basses présentes mais contrôlées, et une intelligibilité forte dans les voix.
- Un système qui n'engendre pas de défauts quel que soit le type de morceau et le niveau sonore rencontré.
- Une stabilité de la scène sonore aux 5 places, frontale, afin de reconstruire une scène sonore fidèle, comparable à celle obtenue en HiFi domestique traditionnelle.

Malgré tout, le plaisir ressenti lors d'une écoute HiFi reste une histoire de goût et n'est en rien figé. L'utilisation d'un système audio en contexte automobile peut également varier en fonction des attentes et usages.

Pour ces raisons, FOCAL® et DS ont souhaité que chacun puisse adapter son expérience HiFi à ses goûts personnels via l'interface du système multimédia.

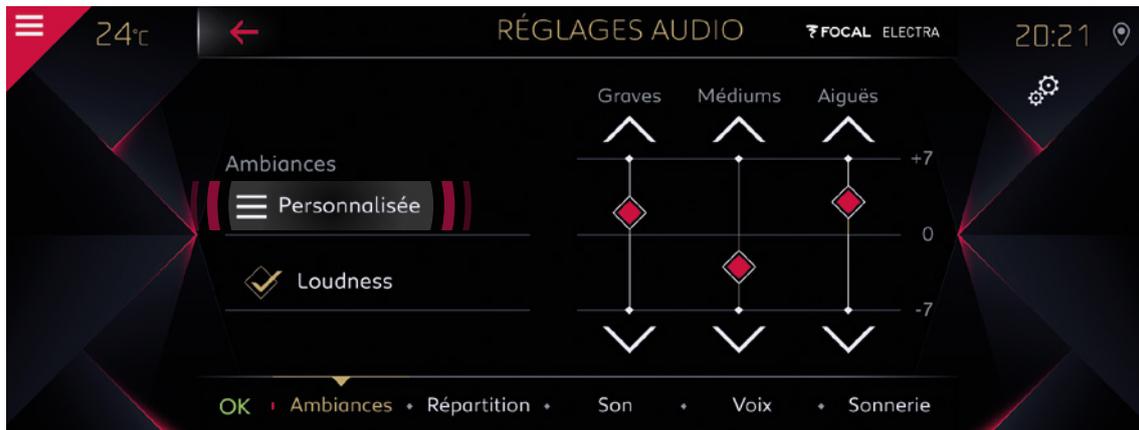
Le paragraphe suivant décrit le fonctionnement de ces panneaux de réglages et les effets attendus.

L'occasion également de proposer quelques conseils pour affiner votre expérience HiFi et l'ajuster au mieux à vos souhaits.

FONCTIONNEMENT DE L'INTERFACE

ONGLET AMBIANCES :

En appuyant sur Ambiances, vous pouvez choisir un typage de l'équilibre spectral. Le Mode « Personnalisée » correspondant à un réglage modifiable via les 3 bandes Graves/Médiums/Aiguës.

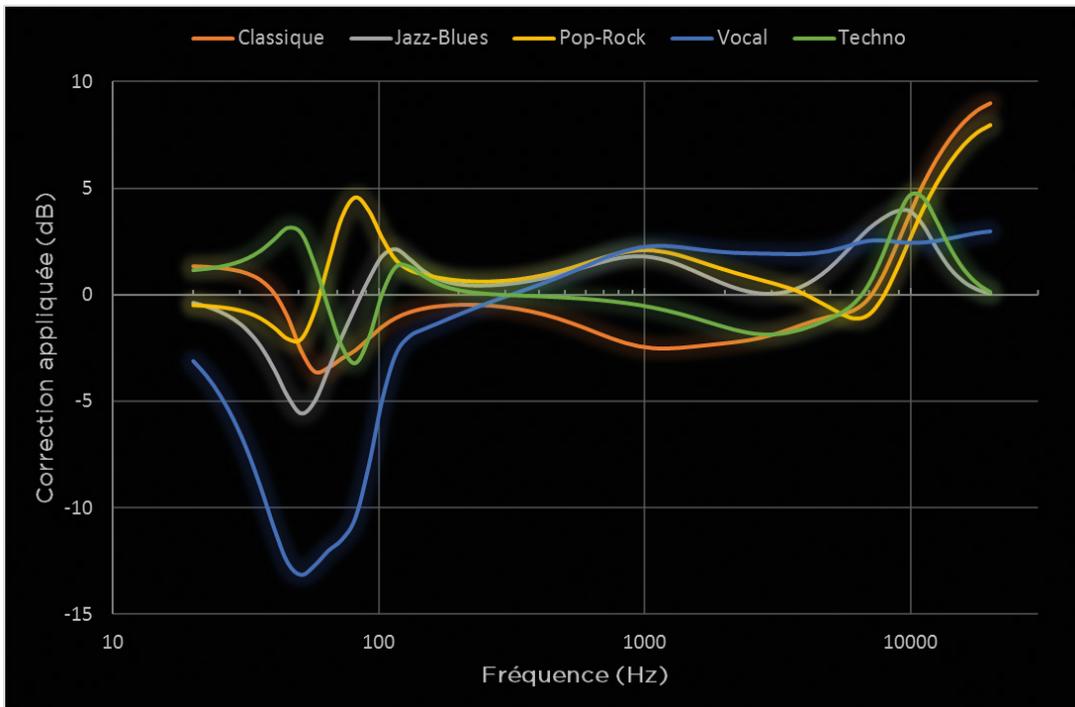


En plus de l'ambiance « Personnalisée » vous permettant de réaliser votre propre réglage, 5 Ambiances d'équaliseur sont pré-enregistrées et accessibles via le menu déroulant :

- Classique
- Jazz-Blues
- Pop-Rock
- Techno
- Vocal



Pour information, voici les corrections spectrales appliquées par chacune des ambiances pré-enregistrées :



FONCTIONNEMENT DE L'INTERFACE

ONGLET RÉPARTITION :

En appuyant sur Tous passagers (par défaut), vous accédez à un menu déroulant de répartitions sonores pré-programmées.

Attention, ces réglages sont différents de ceux que vous pouvez obtenir avec les flèches Balance/Fader situées sur la droite de l'écran.



3 répartitions sont programmées et accessibles via le menu déroulant :

- Tous passagers
- Conducteur
- Avant seul



- **Tous passagers**

Ce mode est à privilégier lorsque plusieurs personnes occupent le véhicule. Le réglage sonore est alors optimisé pour que l'ensemble des occupants profite simultanément de la meilleure image et texture sonore.

- **Conducteur**

Ce mode est à privilégier lorsque vous êtes seul dans la voiture. Le réglage sonore est alors optimisé pour un positionnement d'image sonore et un équilibre dédiés à la position conducteur. Le ressenti observé est un focus plus resserré, un équilibre fréquentiel plus précis, et un impact dans le grave supérieur.

Notez que les autres occupants ne disposent pas de la pleine qualité du système lorsque ce mode est activé.

- **Avant seul**

Ce mode est équivalent au mode Tous passagers mais avec l'intégralité des haut-parleurs arrière désactivés. Ce mode permet de rapidement limiter le niveau sonore ressenti aux places arrière, tout en maintenant une écoute symétrique et nominale pour les deux occupants situés à l'avant.

OPTIMISATION - POUR ALLER PLUS LOIN

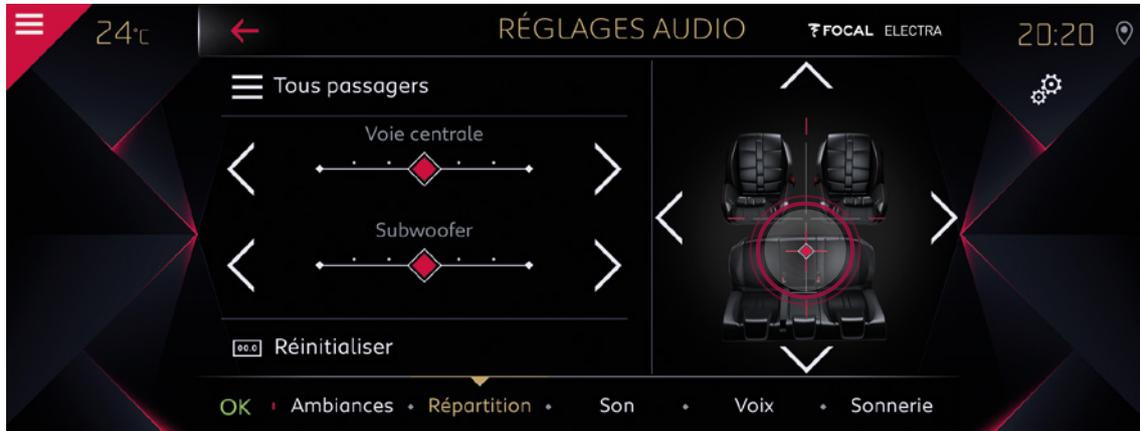
PLUS D'IMMERSION SONORE :

Certaines personnes sont particulièrement sensibles au critère de répartition de l'énergie dans l'espace et cherchent un enveloppement sonore large et important, provenant de l'arrière véhicule.



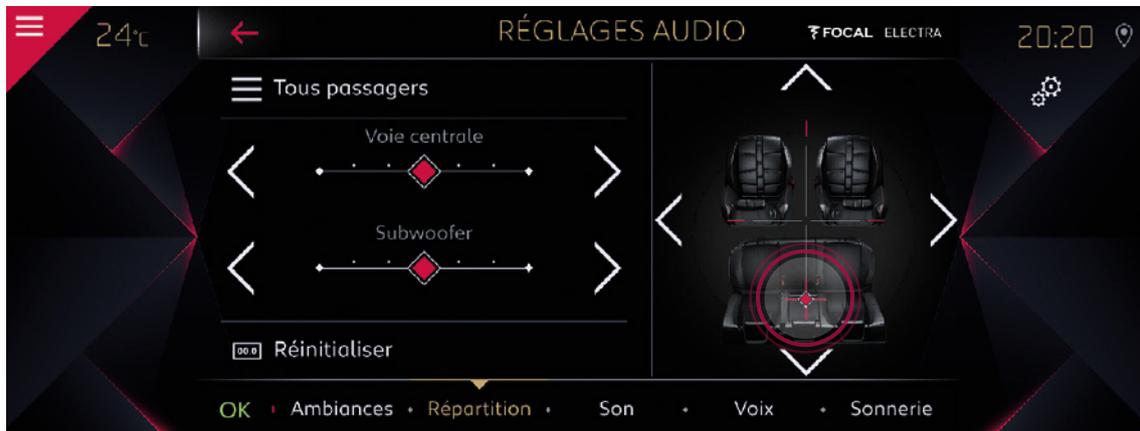
Il est possible d'adapter la signature sonore nominale FOCAL ELECTRA® pour obtenir cette tendance:

- Deux ou trois crans de fader à l'arrière (c'est-à-dire les flèches qui symbolisent le décalage d'énergie sur l'image des sièges dans l'onglet répartition), vont diminuer encore l'énergie en provenance de la voie centrale, remonter celle envoyée aux satellites arrière et vous procurer un enveloppement sonore important.



Avec ce réglage, le ressenti immersif des occupants avant sera important, encore léger pour les occupants arrière. Nous conseillons ce type de réglage, par exemple, sur des écoutes radio très monophoniques.

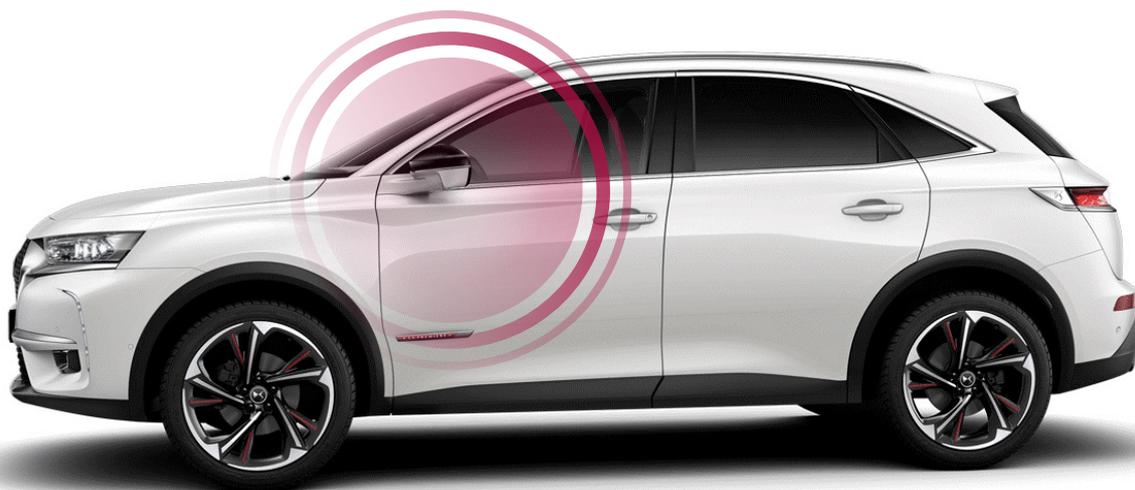
- Pour encore amplifier l'effet immersif et placer également les occupants arrière au cœur d'une expérience immersive poussée, trois à cinq crans sur l'arrière seront nécessaires.



OPTIMISATION - POUR ALLER PLUS LOIN

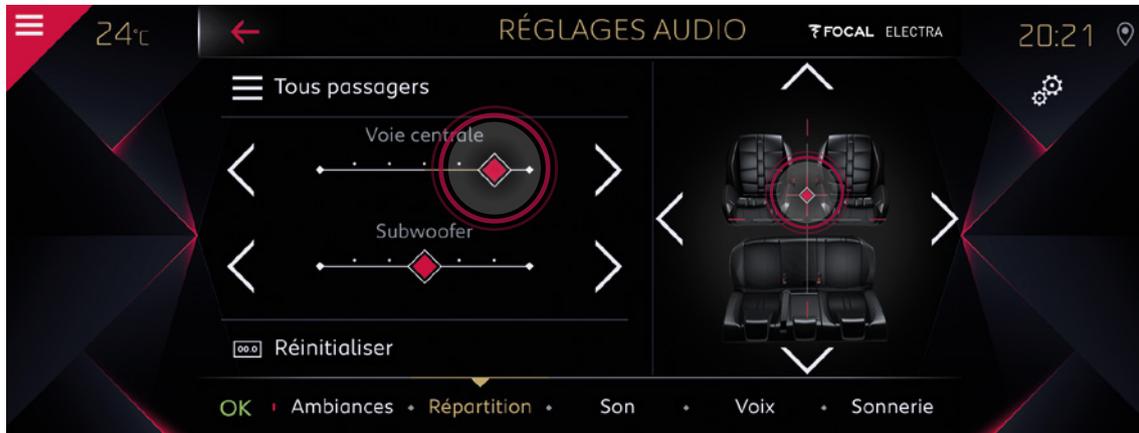
MOINS D'IMMERSION SONORE / UNE SCÈNE SONORE TRÈS FRONTALE

A l'inverse, certains recherchent une écoute très HiFi, frontale, avec un positionnement des sources et des voix très précis, un focus resserré.



Il est possible d'adapter la signature sonore nominale FOCAL ELECTRA® pour obtenir cette tendance :

- Augmentez l'énergie de la voie centrale avec le réglage dédié dans l'onglet répartition, un à deux crans sur la droite.
- Un cran ou deux de fader sur l'avant (c'est-à-dire les flèches qui symbolisent le décalage d'énergie sur l'image des sièges dans l'onglet répartition).



DS AUTOMOBILES ET FOCAL® VOUS SOUHAITE UNE TRÈS BONNE EXPÉRIENCE MUSICALE GRÂCE VOTRE DS 7 CROSSBACK ÉQUIPÉ DU MEILLEUR DE LA TECHNOLOGIE HIFI FOCAL ELECTRA®.





classic loudspeakers



headphones & multimedia



car audio



studio monitors



FOCAL



FocalJMLab[®] - BP 374 - 108, rue de l'Avenir - 42353 La Talaudière cedex - France
Tél. (33) 04 77 43 57 00 - Fax. (33) 04 77 37 65 87 - © 2018 FocalJMLab[®] - SCAA-180213/1

Dans un but d'évolution, FocalJMLab[®] se réserve le droit de modifier les spécifications techniques de ses produits sans préavis. Photo non contractuelles - Photo L'Atelier Sylvain Madelon

Photos DS : © DS Automobiles / PROD, DS Automobile / William Crozes, DS Automobile / Jérôme Lejeune, DS Automobile.